

財政簡報(經常費) Financial Update(General Fund)

Evangelical Free Church of Australia 澳洲基督教播道會靈福堂

For the 3 months ended 30 September 2022 截至 2022年9月底首三個月

Account	實際收支(\$) Actual	預算(\$) Pro-rata budget	相差(\$) Variance
收入 Income			
奉獻 Church Offertory	280,022	344,500	(64,478)
利息 Interest income	1,476	1,250	226
其他收入 Other Income	175	0	175
Total 收入 Income	281,673	345,750	(64,077)
支出 Expenses			
同工支出 Employee Expense	249,223	262,605	(13,382)
租金 Rent	58,018	59,922	(1,904)
其他營運支出 Other operating Expenses	57,571	28,912	28,659
事工支出 Ministry Activities	7,751	15,750	(7,999)
非營運支出 Non-operating Expense	40	1,848	(1,808)
教會特別支出 Church Special Event Expense	14,819	20,000	(5,181)
Total 支出 Expenses	387,424	389,037	(1,613)
盈餘/(不敷) Surplus/(Deficit)	(105,750)	(43,287)	(62,463)

註：以上簡報並未經核數和沒有包括所有預繳費用和會計上的調整。

Note: The figures are unaudited and not all accruals and accounting adjustments have been made.

禱告和支持 Prayers and Support

Thank you for your offering in loving support of our church.

EFCA made a net loss for the three months from July to September 2022. Church offertory income is lower than the budget by \$64k.

Total expenses are on par with our budget. As COVID-19 public health restrictions continue to loosen and in-person Sunday worship service resumes, the rent expense has returned to normal. Other operating expenses is mainly related to \$40k insurance expense for the year, which increased by 37% comparing to the prior year, likely due to CPI and natural disaster related premium increase. Church special event expense is mainly related to 35th anniversary 3 language combined Sunday worship service.

Please continue to keep the needs of our church in your prayers and giving.

感謝弟兄姐妹對教會的愛心和支持。

截至2022年9月的三個月內，靈福堂處於虧損狀態。本季度的奉獻收入低於預算約\$6萬元。

教會本季度的總支出和預算相當。由於新冠疫情方面的公共衛生限制進一步放寬和我們教會的實體崇拜和事工活動進一步恢復，場地租金費用已回升至正常水平。其他營運支出主要包括四萬元的全年保險費用支出。教會的保險費相比去年提高了37%。可能的原因是國家物價指數上升以及連續的自然災害造成的保險公司成本上升。教會特別支出主要是出於9月份的35周年三語聯合主日崇拜的場地及相關費用。

請繼續在禱告和奉獻中記念教會的需要。

各人要隨本心所酌定的，不要作難，不要勉強，因為捐得樂意的人是神所喜愛的。林後 9: 7
“Each of you should give what you have decided in your heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver.” II Cor 9:7